

VITALS.UA

VITALS

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



СЕРІЯ MASTER
ЦИРКУЛЯРНА ПИЛА
RG 1912XC1α

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Продукція виготовлена на замовлення ТОВ «МОТОТЕХІМ-ПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

УВАГА!

Уважно вивчіть цю інструкцію, перш ніж почати користуватися виробом.

ЗМІСТ

1.	ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС	05
2.	КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ	10
3.	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10
4.	ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ	11
5.	РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ	20
6.	ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	27
7.	ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ	28
8.	УТИЛІЗАЦІЯ	29
9.	МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ	30
10.	ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	31
11.	ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ	32
12.	УМОВНІ ПОЗНАЧКИ	33
	ДОДАТОК №1. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН	36

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Ця продукція виготовлена на замовлення ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

Продукція продається фізичним та юридичним особам у місцях роздрібно-ї та гуртової торгівлі за цінами, вказаними продавцем, відповідно до чинного законодавства.

Циркулярна пила, ТМ «Vitals», серія «Master», модель «Rg 1912XCla» (далі – виріб, циркулярна пила, пила) за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України, а саме: технічним регламентам:

безпеки машин, постанова КМУ № 62 від 30.01.2013 р.;

низьковольтного електричного обладнання, постанова КМУ № 1067 від 16.12.2015 р.;

електромагнітної сумісності обладнання, постанова КМУ № 1077 від 16.12.2015 р., та стандартам:

ДСТУ EN 60745-1:2014 Інструмент ручний електромеханічний. Вимоги щодо безпеки. Частина 1. Загальні вимоги (EN 60745-1:2009, EN 60745-1:2009/A11:2010, EN 60745-1:2009/AC:2009, IDT); ДСТУ EN 61000-3-2:2016 Електромагнітна сумісність. Частина 3-2. Норми. Норми на емісію гармонік струму (для сили вхідного струму обладнання не більше ніж 16 А на фазу) (IEC 61000-3-2:2014, IDT);

ДСТУ EN 61000-3-3:2017 Електромагнітна сумісність. Частина 3-3. Гранично допустимі рівні. Нормування змін напруги, флуктуацій напруги і флікера в низьковольтних системах електропостачання загальної призначеності для обладнання з номінальним струмом силою не більше ніж 16 А на фазу, яке не підлягає обумовленому підключенню (EN 61000-3-3:2013, IDT; IEC 61000-3-3:2013, IDT);

ДСТУ EN 60745-2-5:2014 (EN 60745-2-5:2010, IDT) Інструмент ручний електромеханічний. Вимоги щодо безпеки. Частина 2-5. Особливі вимоги до дискових пил;

ДСТУ EN 55014-1:2016 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електричних інструментів та аналогічної апаратури. Частина 1. Емісія завад (EN 55014-1:2006; EN 55014-1:2006/A1:2009; EN 55014-1:2006/A2:2011, IDT);

ДСТУ EN 55014-2:2017 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електроінструментів та аналогічних виробів. Частина 2. Несприйнятливість до завад (EN 55014-2:2015, IDT; CISPR 14-2:2015, IDT); ДСТУ EN 61310-2:2017 Безпечність машин. Позначення, маркування та приведення в дію. Частина 2. Вимоги до маркування (EN 61310-2:2008, IDT; IEC 61310-2:2007, IDT).

Ця інструкція містить усю інформацію про виріб, необхідну для його безпечного та ефективного використання, обслуговування, регулювання.

Дбайливо зберігайте інструкцію з експлуатації та звертайтеся до неї в разі виникнення питань щодо користування, зберігання та транспортування виробу. У разі зміни власника виробу передайте інструкцію новому власнику.

Постачальник, імпортер, представник виробника на території України та підприємство, яке приймає претензії споживачів: ТОВ «MOTOTEXІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

Виробник: «Нінбо Сечен Пауер Тулс» Ко., Лтд, Тун Цзяо Си, Чуньху Таун, Фенхуа Сіті, Чжецзян, КНР.

Виробник не несе відповідальності за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження із виробом або використання виробу не за призначенням.

Одночасно треба розуміти, що інструкція не може передбачити абсолютно всі ситуації, які можуть мати місце під час використання виробу. У разі виникнення ситуацій, яких немає в цій інструкції, або за необхідності отримання додаткової інформації, зверніться за телефоном: 0 800 301 400 або на сайті vitals.ua.

Продукція ТМ «Vitals» постійно вдосконалюється і у зв'язку з цим можливі зміни, що не порушують основні принципи керування, зовнішній вигляд, конструкцію, комплектацію та оснащення виробу, як і зміст цієї інструкції без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни спрямовані тільки на поліпшення та модернізацію виробу.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Циркулярна пила ТМ «Vitals», серія «Master», модель «Rg 1912XCla» виготовлена із дотриманням усіх вимог безпеки та достатньо надійна в процесі експлуатації.

Циркулярна пила належить до ручних механізованих інструментів із вмонтованим електричним двигуном, яка використовується під час розпилювання твердих порід пиломатеріалів уздовж і поперек волокон, пластиків,

деревомісних композитів (ДСП, ДВП, ЦСП та подібних), тонких панелей з кольорових металів на заготівлі з прямим різанням та під нахилом у побуті.

Принцип роботи виробу побудований на технології різання матеріалу за допомогою багатозубих циркулярних дисків, які обертаються з високою швидкістю, що дає змогу механізувати обробку та підвищити її ефективність. Використані в конструкції можливості потужного колекторного двигуна, регульованого кута нахилу різального інструменту дають змогу розширити сферу застосування під час виконання складних завдань.

Конструкція виробу виконана на основі однофазного колекторного двигуна змінного струму з несним корпусом, на якому розташовані основне та додаткове руків'я (9, рис. 1), важіль блокування шпинделя (17, рис. 1) від обертання для зміни циркулярного диска (2, рис. 1). Двигун з'єднаний з редуктором, на шпинделі якого встановлений змінний циркулярний диск (2, рис. 1). Циркулярний диск закритий нерухомим захисним кожухом (13, рис. 1) з отвором для виходу тирси (або для під'єднання системи пиловидалення), та нижнім рухомим (5, рис. 1) із важелем для ручного відкривання. Блок двигуна з циркулярним полотном встановлений в алюмінієву базу (8, рис. 1) з регулюванням глибини врізання та кута нахилу циркулярного полотна за шкалою баранцевими гвинтами. Для отримання паралельних розпилів високої якості в алюмінієвій базі передбачені пази кріплення паралельної напрямної (14, рис. 1) з фіксувальним гвинтом. На основному руків'ї (9, рис. 1) розташовані клавіші та кнопки керування (7, 8, 19, рис. 1).

Електрична частина виробу складається з електродвигуна, лазерного покажчика лінії розпилу, вимикачів електроструму, з'єднувальних проводів і мережевого шнура. Захист від ураження електричним струмом користувача виробу відповідає класу II за ДСТУ EN 61140:2017.

Наявність лазерного покажчика підвищує зручність під час користування. Відведення тирси здійснюється під час роботи автоматично через спеціальний круглий отвір, до якого може бути припасований патрубок пневматичної системи пиловідведення або пиłosос.

Вузол рухомого з'єднання опорної платформи з пиляльним блоком дає змогу здійснювати розпил заготівлі із заданим кутом нахилу торцевої поверхні та різати в матеріалі пази необхідної глибини занурення. Клавіша увімкнення (7, рис. 1) має функцію блокування від випадкового ввімкнення. Увімкнення виробу здійснюється натисканням кнопки (19, рис. 1) і клавіші «Увімк/Вимк» (7, рис. 1). Виріб забезпечений нижнім рухомим захисним кожухом (1, рис. 1) циркулярного диска.

Крім високих показників продуктивності та надійності, цей виріб має низку інших переваг:

- алюмінієва база;
- регулювання глибини та кута пропилу;
- безпечна кнопка увімкнення;
- адаптер під пилосос;
- прогумоване ергономічне руків'я;
- лазерний показник лінії розпили.

Опис основних компонентів виробу наведений на рисунку 1.

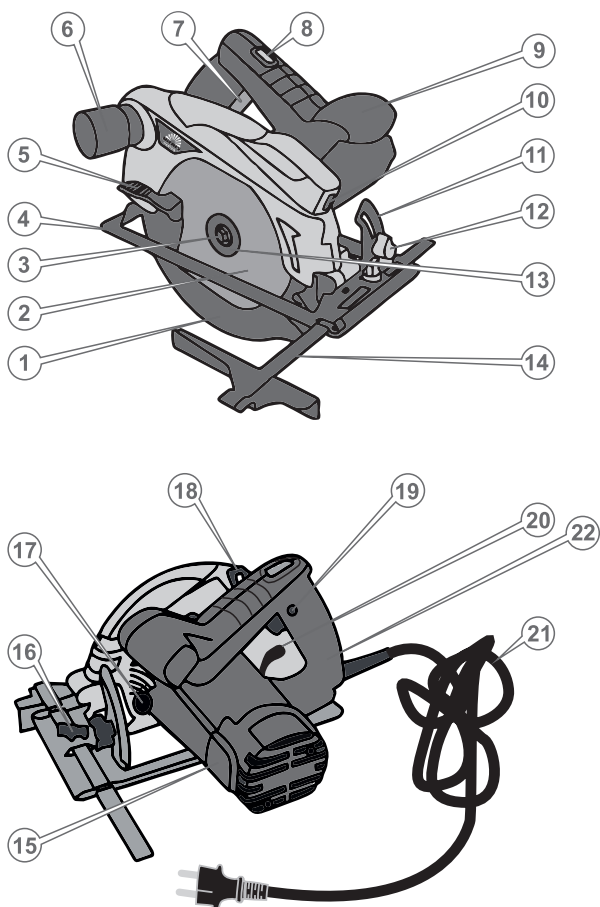


Рисунок 1. Загальний вигляд циркулярної пили Vitals Master, модель «Rg 1912XCla»

Специфікація до рисунка 1

1. Рухомий захисний кожух.
2. Відрізний диск.
3. Затискний болт.
4. Алюмінієва база.
5. Важіль рухомого захисного кожуха.
6. Патрубок пиловідведення.
7. Клавiша «Увімк/Вимк».
8. Клавiша «Увімк/Вимк» лазерного покажчика.
9. Додаткове руків'я.
10. Лазерний покажчик.
11. Механізм регулювання кута пропила.
12. Фіксатор кута пропила.
13. Нерухомий захисний кожух.
14. Паралельний вимірювач.
15. Корпус електричного двигуна.
16. Фіксатор лінійки.
17. Блокувач шпинделя.
18. Регулятор глибини пропилу.
19. Запобіжник від випадкового увімкнення.
20. Важіль фіксації глибини пропила.
21. Мережевий кабель із мережевою вилкою.
22. Основне руків'я.

1.1 Значення знаків та піктограм

Розпорядчі знаки



Перед використанням виробу прочитати інструкцію з експлуатації.



Одягнути засіб захисту органів слуху.



Одягнути захисний одяг.



Одягнути маску.



Одягнути засіб захисту органів зору.



Працювати в захисних рукавичках.



Взути захисне взуття.

Попереджувальні знаки

Обережно! Попередження загальної безпеки.



Обережно! Гострий елемент.



Знак класу II захисту від ураження електрострумом через подвійну ізоляцію.



Небезпека ураження електричним струмом.



Рівень шуму.

Інші знаки та піктограми

Підлягає спеціальній утилізації, окремо від побутового сміття.



Пакування не стійке до ушкодження. Гаками не брати.



Знак відповідності технічним регламентам.



Крихкий вміст.



Допускається повторне використання.



Берегти від дії прямого сонячного проміння.



Обмежене штабелювання.



Верх.



Берегти від вологи.

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ (таблиця 1)

Таблиця 1

Найменування	Rg 1912XClA
	Кількість, од.
Циркулярна пила	1
Затискний ключ	1
Циркулярний диск (185×2,4×25,4)	1
Паралельна напрямна	1
Інструкція з експлуатації	1
Пакування	1

УВАГА!

Завод-виробник залишає за собою право вносити в зовнішній вигляд, конструкцію та комплект постачання виробу незначні зміни, які не впливають на його функціональність.

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ (таблиця 2)

Таблиця 2

Характеристика	Am 9.0-220w commercial
Номінальне живлення	1 ~ 50 Гц, 230 В
Номінальна потужність, кВт	1,2
Швидкість обертання без навантаження (холостого ходу), об/хв	4700
Діаметр диска циркулярного, мм	185
Посадковий діаметр	25,4
Максимальна глибина пропилу	63,5 мм за 90° 44 мм за 45°
Тип двигуна	однофазний, колекторний
Крутний момент, Н·м	4
Ступінь захисту корпусу	IP30
Режим роботи	S3 (повторно-короткочасний)
Клас теплостійкості ізоляції обмоток електродвигуна	F
Кут нахилу диска, град	0...45

Таблиця 2 (продовження)

Тип мастила для змащування рухомих деталей механізму	спеціальні високотемпературні струмоне- провідні консистентні мастила для реду- кторів та подібні
Клас захисту від ураження електростру- мом через подвійну ізоляцію.	II
Рівень звукового тиску (L _{pa})*, дБ	не більше 84
Рівень звукової потужності (L _{wa})*, дБ	не більше 95
Рівень віброприскорення на руків'ї (L _a)*, м/с ²	не більше 3
Рівень віброшвидкості на руків'ї (L _v)*, м/с	не більше 4
Габарити пакування (Д×Ш×В), мм	345×255×255
Маса нетто / брутто, кг	4,3 / 4,9

* методи виміру параметрів вказані в технічному файлі виробу.

4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

4.1 Загальні вимоги безпеки

УВАГА!

Перед використанням виробу мають бути вжиті всі необхідні запобіжні заходи для зменшення ризику займання, ураження електричним струмом та ймовірності пошкодження самого виробу.

4.1.1 Циркулярна пила належить до класу ручних механізованих інструментів із вмонтованим електричним двигуном, з живленням від мережі 1-фазного змінного струму 230 В, 50 Гц, на які поширюються вимоги правил безпечної експлуатації інструментів та пристосувань, правил безпечної експлуатації електроустановок, правил пожежної безпеки (особливо під час робіт у зонах із можливими випарами легкозаймистих паливно-мастильних матеріалів (ПММ)). Перед експлуатацією необхідно уважно ознайомитися із цією інструкцією з експлуатації та дотримуватися її вимог для запобігання дії небезпечних чинників, що виникають: рухомих деталей, шуму, вібрації, наявності в повітрі робочої зони пилу, електричного струму з небезпечною напругою, пожежонебезпечності, небезпеки висоти під час відповідних робіт.

4.1.2 Використовувати виріб необхідно тільки за призначенням, згідно з вимогами цієї інструкції, з дбайливим ставленням до виробу, своєчасно

виконуючи заходи технічного обслуговування.

4.1.3 Під час роботи з виробом обов'язково необхідно використовувати засоби індивідуального захисту (ЗІЗ): засоби захисту очей — окуляри або щиток; засоби захисту від шуму; засоби захисту органів дихання — респіраторні маски; робочий костюм у комплекті зі взуттям та головним убором; засоби зниження впливу вібрації на користувача — товсті рукавички; засоби страхування під час робіт на висоті — надійні риштування. Усі ЗІЗ мають бути дібрані за розмірами, одяг припасований до тіла без вільних кінцівок.

4.1.4 Під час експлуатації виробу необхідно виконувати правила пожежної безпеки:

- виконувати вимоги улаштування тимчасових електромереж, запобігаючи випадкам появи електричних іскор та підвищення температури на контактах, у проводах, в електроприладах;
- забороняється робота виробу в атмосфері випарів легкозаймистих ПММ, оскільки під час роботи можливе утворення іскор від колекторного двигуна та циркулярного полотна.

4.1.5 Під час експлуатації виробу необхідно виконувати правила безпечної експлуатації механізованих інструментів із вмонтованим електродвигуном:

- щоразу до початку роботи виконувати візуальний огляд і перевірку цілісності агрегатів та деталей виробу відповідно до розділу «Підготовка до роботи» цієї інструкції, експлуатувати пошкоджений виріб забороняється;
- допоміжні переходи з регулювання параметрів обробки, заміну циркулярних полотен здійснювати тільки з непрацюючим двигуном;
- до початку роботи оглянути та звільнити робоче місце, шляхи евакуації від будь-яких перешкод;
- не починати роботу з виробом у стані втоми, під дією алкоголю, ліків та продуктів, які можуть погіршити увагу і швидкість реакції;
- під час користування зарядним пристроєм не торкатися мокрими руками до елементів електромережі: розетки, вилки, автомату захисту тощо;
- перед пуском двигуна вибирати стійке положення;
- під час роботи не допускати перебування в небезпечній зоні сторонніх осіб, дітей, тварин;
- не піддавати виріб ударам, перевантаженням (довготривала та інтенсивна робота), надмірним зусиллям від робочої подачі;
- під час внесення виробу та його комплектування з холоду в тепле приміщення, витримати його не менше двох годин у тарі для усунення конденсату, після чого виріб можна під'єднати до електромережі;

- під час роботи не накривати вентиляційні отвори виробу, не розташовувати виріб у закритих шафах та слідкувати за наявністю нормального рівня вентиляції навколо виробу;
- не піддавати виріб значним механічним навантаженням або вібраціям;
- захищати виріб та комплектування від дії електромагнітних, електростатичних полів, екстремальних температур, прямих сонячних променів та вологи;
- не використовувати для роботи виріб з ознаками недоліків, помітними зовнішніми пошкодженнями, особливо електричного шнура та штепсельної вилки зарядного пристрою;
- забезпечити достатній обмін повітря на робочому місці;
- слідкувати за тим, щоб роз'єми під'єднання електромережі, руків'я керування завжди були сухими та чистими;
- підтримувати достатній рівень освітлення на робочому місці;
- не залишати працюючий виріб без нагляду й періодично контролювати на дотик температуру його поверхонь;
- підготувати комплект виробу до зберігання згідно з цією інструкцією та покласти в спеціально приготоване місце, діти не повинні мати доступ до виробу;
- ніколи не класти виріб на тимчасові опори та не переносити між робочими місцями з працюючим двигуном;
- після закінчення робіт вимкнути двигун, підготувати до зберігання згідно з цією інструкцією та покласти в спеціально підготовлене місце, діти не повинні мати доступ до електроінструменту.

4.1.6 Користувач має усвідомлювати небезпеки електричного струму. Під час розряду електроструму створює на організм людини біологічну, електролітичну та термічну дії.

Біологічна дія призводить до порушень клітин організму, що спричиняє судомні скорочення м'язів, порушення нервових функцій, роботи органів дихання і кровообігу. Одночасно можуть спостерігатися втрата свідомості, розлад мови.

Електролітична дія призводить до електролізу плазми крові та інших рідин тіла, що може призвести до порушення їхнього фізико-хімічного складу й біологічних властивостей.

Термічна дія електричного струму супроводжується опіками окремих ділянок тіла й перегрівом окремих внутрішніх органів, спричиняючи в них різні функціональні розлади й ушкодження.

Уражальна дія електричного струму на організм людини залежить від багатьох чинників.

Користувач має володіти та вміти застосовувати методи оживлення

(штучне дихання та непрямий масаж серця) постраждалих від ураження електричним струмом.

4.1.7 Користувач має забезпечувати електробезпеку використанням:

- ізоляції струмопровідних частин, зокрема, захист від доступу вологи;
- огороження струмопровідних частин, доступних для дотику;
- пристроїв захисного блокування, вимкнення, диференційних реле та подібних;
- подовжувачів електромережі для роботи поза приміщеннями у волого-захисному виконанні.

4.1.8 Вимоги безпеки під час роботи на висоті:

- роботи на висоті понад 1,3 м можуть виконуватися тільки за умови відсутності медичних протипоказань у користувача;
- до початку робіт на висоті подбати про захист від основних небезпечних чинників — падіння користувача або предметів, для чого вибирати надійні опори, засоби підймання, страхування від падіння;
- роботи на висоті виконувати з особливою уважністю та обережністю.

УВАГА!

Щоб уникнути травм, використовувати тільки ті знаряддя або пристрої, які вказані в інструкціях з експлуатації.

4.1.9 Ремонт виробу має здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі з використанням оригінальних запасних частин, в іншому разі можливе заподіювання серйозної шкоди здоров'ю користувача.

4.1.10 Гігієнічні вимоги.

Під час користування виробом необхідно пам'ятати, що в конструкції використовуються консерваційні й робочі мастильні та інші матеріали, які не можна вважати безпечними для здоров'я. Це стосується і відходів (пил, тирса тощо) матеріалів, які оброблюються виробом. Кожен користувач має обов'язково виконувати заходи гігієни:

- використовувати ЗІЗ рекомендовані в цій інструкції з експлуатації;
- не припускати контактів виробу з харчовими продуктами;
- після виконання робіт обов'язково мити руки з мийними засобами, а сам виріб і робоче місце чистити від бруду і звільняти від відходів.

4.2 Спеціальні вимоги безпеки.

4.2.1 Вимоги безпеки до початку роботи з виробом:

- до самостійної роботи з виробом можуть бути допущені лише особи, які

засвоїли вимоги безпеки та правила експлуатації, наведені в цій інструкції;

- вибирати для роботи з виробом рівні поверхні, слідкувати, щоб під час роботи з матеріалом були надійні опори з можливістю надійної фіксації та тимчасові напрямні, не планувати роботи виробом з рук у просторі;
- перевіряти стан циркулярного диска та відповідність типу оброблюваному матеріалу заготівлі, для розпилу тонких заготівель використовувати тільки циркулярні диски з дрібним зубом, циркулярні диски мають відповідати розмірам захисних кожухів та місцю посадки на шпindel, пошкоджений або зношений циркулярний диск замінити;
- переконатися, що на виробі є заводська маркувальна табличка з основними технічними даними, якщо маркувальної таблички немає, необхідно звернутися до постачальника, не використовувати для роботи виріб без маркувальної таблички;
- потужність і технічні можливості виробу мають відповідати майбутньому завданню, не використовувати у виробничих професійних цілях виріб, призначений для робіт у побуті;
- виріб має достатній рівень електробезпеки для роботи в нормальних умовах без під'єднання заземлення, але за наявності підвищеної вологості використовувати діелектричні рукавички;
- оглядати виріб на наявність пошкоджень перед кожним вмиканням, особливо захисний кожух циркулярного полотна;
- після внесення виробу та його комплектування з холоду в тепле приміщення необхідно його витримати в тарі не менше двох годин для усунення конденсату, після цього виріб можна під'єднувати до електромережі;
- не використовувати виріб та його комплектування у вибухонебезпечних зонах, в умовах впливу крапель і бризок, на відкритих майданчиках під час снігопаду та дощу;
- за необхідності під'єднання зарядного пристрою на вулиці через мережевий подовжувач, останній має бути у вологозахисному виконанні;
- подовжувачі та шнур живлення мають розмотуватися на повну довжину;
- перевіряти надійність кріплення, відповідність елементів фіксації циркулярного полотна на шпинделі штатним, відсутність люфтів для запобігання підвищеному рівню вібрації та аваріям, не використовувати несумісні циркулярні полотна з отворами іншого посадкового діаметра через перехідні втулки або насадки;
- перед початком робіт необхідно перевіряти циркулярний диск на наявність пошкоджень, цілісність та знос різальних поверхонь, пошкоджений циркулярний диск необхідно замінити;

- надійно закріплювати циркулярний диск;
- перед початком роботи перевірити деревину (бажано детектором металів) на наявність металевих виробів (цвяхів, шурупів тощо) та видалити їх;
- слідкувати, щоб ручні ключі, які використовуються під час робіт, не залишилися на виробі.

4.2.2 Вимоги безпеки під час роботи з виробом:

- вмикати в електромережу виріб тільки перед виконанням роботи;
- під'єднувати, від'єднувати виріб від електромережі штепсельною вилкою тільки із вимкненим перемикачем «Увімк/Вимк» виробу;
- вимикати виріб вимикачем у разі раптової зупинки (відсутній струм, перевантаження електродвигуна
- від'єднувати виріб від електромережі штепсельною вилкою перед заміною пиляльного диска, під час перенесення виробу з одного робочого місця на інше, під час перерв у роботі, після закінчення роботи;
- не використовувати виріб у приміщеннях з вибухонебезпечним, хімічно активним середовищем, яке руйнує метали та ізоляцію та в умовах впливу крапель і бризок води, на відкритих майданчиках під час снігопаду або дощу;
- під час робіт обов'язково користуватися рекомендованими засобами індивідуального захисту;
- для запобігання пошкодженням ніколи не обертати шнур електроживлення навколо руки або інших частин тіла, не тягнути за шнур, щоб вийняти вилку з розетки, оберігати шнур від впливу високих температур, мастильних матеріалів та предметів із гострими крайками;
- роботи виробом у зонах прокладання мереж трубопроводів або кабелів мають виконуватися після їхнього попереднього від'єднання;
- під час робіт у зонах із підвищеною концентрацією пилу забезпечувати нормальний рівень вентиляції на робочому місці, використовувати відповідне обладнання для відведення пилу і бруду, в інших випадках користуватися засобами індивідуального захисту органів дихання;
- для виконання подовжніх розпилів використовувати додаткові клини проти затиску циркулярного полотна з можливою віддачею;
- використовувати тільки ті циркулярні полотна, які призначені для цього виду робіт та відповідно до інструкцій підприємства-виробника;
- берегти виріб від впливу зовнішніх джерел тепла, хімічно активних речовин та не використовувати в приміщеннях з наявністю подібних чинників;
- не наближати руки ближче 10 см до зони обробки та не нахилятись над циркулярним полотном, яке обертається, завжди розташовуватись збоку від виробу, а не за ним, тримати виріб під час пиляння обома руками, тоді

ризик травмування їх циркулярним полотном мінімальний.

Пам'ятати: нижній рухливий захисний кожух під час пиляння звільняє доступ до циркулярного диска знизу

- використовувати важіль ручного пересування нижнього захисного кожуха тільки у разі огляду стану, заміни циркулярного полотна та перед виконанням початкового врізання для точного позиціонування циркулярного диска на лінію розпилу;
- починати обробку тільки після досягнення циркулярним диском максимальної швидкості обертання;
- встановлювати глибину пропилю відповідно до товщини оброблюваної заготівлі — з нижнього боку циркулярний диск має виходити не більше повної висоти зуба;
- не перевантажувати виріб тривалою роботою з максимальною потужністю;
- тривалість безперервної роботи в кожному циклі не має перевищувати 20–30 хвилин, тривалість перерви має бути не менше тривалості робочого циклу;
- встановлювати глибину різу відповідно товщині оброблюваної заготівлі — з нижнього боку циркулярне полотно має виходити не більше повної висоти зуба (5 мм);
- уважно стежити за рівнем вібрації: надмірна вібрація вказує на неякісний монтаж або балансування циркулярного полотна;
- під час міжопераційних перерв слідкувати, щоб циркулярний диск був закритий нижнім захисним кожухом;
- запобігати появі віддачі (віддача — це різкий рух ривком, сіпанням, смиканням виробу навколо осі шпинделя убік обертання циркулярного полотна у разі заклинювання полотна в матеріалі), залежно від потужності ривка та готовності користувача віддача може призвести до неконтрольованого руху в просторі працюючого виробу з небезпечними наслідками.

Для запобігання віддачі:

- 1) Слідкувати, щоб циркулярний диск не мав викривленої поверхні, яка веде до збільшеної ширини різу та неконтрольованого врізання задньої частини полотна з віддачею.
- 2) Не вести розпил пакетів з кількох заготівель одночасно.
- 3) Не використовувати виріб для обрізання без наявності твердої опори під опорною базою та з рук у вільному просторовому стані.
- 4) Під час поздовжнього розпилювання завжди улаштовувати та використовувати тимчасові прямолінійні паралельні напрямні для точного руху виробу.

5) Надійно утримувати виріб, щоб встигнути протидіяти можливій віддачі.
6) У разі несподіваної зупинки циркулярного диска в матеріалі з будь-яких причин, відпустити клавішу вимикача.

7) Під час повторного уведення непрацюючого циркулярного диска в пропилю, переконатися, що зубці циркулярного диска не торкаються країв пропилю.

8) Під час розпилювання великогабаритних заготівель запобігати прогинанню їх від власної маси використанням додаткових проміжних опор.

9) Не використовувати зношені, затуплені або пошкоджені циркулярні полотна.

10) Перед розпилом надійно зафіксувати регулятори позиціонування циркулярного полотна від самочинного звільнення.

11) Завжди під час розпилювання заготівель довших за опорну базу виробу використовувати розклинювальний ніж, відповідний товщині циркулярного полотна.

- під час роботи не докладати надмірних робочих зусиль, оскільки це перевантажує механізм, знижує продуктивність, підвищує ймовірність аварій і відмов;

- використовувати циркулярні диски, призначені тільки для цього виду робіт;

- у жодному разі не вмикати виріб, якщо він торкається сторонніх предметів;

- берегти виріб від впливу зовнішніх джерел тепла, хімічно активних речовин та не використовувати в приміщеннях із наявністю подібних чинників;

- особливу увагу приділяти контролю за фіксацією циркулярного диска, за затискними елементами, за цілісністю корпусу та деталей електричного тракту — перемикачів, шнура, вилок, розеток;

- не торкатися циркулярного диска під час обертання;

- виконувати вимоги пожежної безпеки;

- не передавати виріб особам, які не мають права користування ним;

- не перевантажувати виріб тривалою роботою на максимальній потужності;

- використовувати виріб тільки з аксесуарами й запасними частинами, дозволеними підприємством-виробником — використання ЗІП від виробника гарантує надійну роботу;

- забороняється експлуатувати виріб із приставних сходів;

- забороняється експлуатувати виріб у разі виникнення недоліків:

- пошкодження вилки або шнура електроживлення;

- несправний вимикач або його нечітка робота;

- іскріння щіток на колекторі двигуна, що супроводжується появою «вогняного кола» на його поверхні;
- витоки мастила з редуктора;
- швидкість обертання падає до ненормальної величини;
- корпус виробу перегрівається;
- поява диму або запаху горілої ізоляції;
- пошкодження або знос циркулярного полотна, поява тріщин на корпусі, руків'ї та опорній базі;

4.2.3 Вимоги безпеки після закінчення робіт:

- після закінчення роботи виріб має бути очищений від пилу та бруду;
- зберігати виріб за температури від -5 до $+40$ °C з відносною вологістю не більше 80 %;
- зберігати виріб у приміщенні з нейтральним середовищем, яке не руйнує метали та електроізоляцію.

УВАГА!

Пил від твердих порід дерев (дуб, бук, ясен), від фарб на основі мінеральних пігментів та інші токсичні сполуки, які можуть виникати під час обробки композитів, можуть спричинити важкі захворювання. Рекомендується використовувати відповідні щільні респіратори, обов'язкове під'єднання до виробу витяжної установки або пиłosоса через адаптер з герметичним з'єднанням. Пил на робочому місці не здувати. Слідкувати за наявністю достатньої вентиляції приміщення.

УВАГА!

Не використовувати циркулярні полотна іншого розміру, ніж вказані в інструкції з експлуатації до виробу, або абразивні диски.

УВАГА!

Не користуватися виробом для обрізання з рук без надійного базування на робочому столі.

4.3 Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях.

- 4.3.1** У разі виникнення аварійних ситуацій (несподівана відмова виробу або циркулярного полотна під час виконання роботи, поява диму на агрегатах, займання виробу, припинення електропостачання, отримання сигналу про можливе наближення природних або техногенних катаклізмів):
- припинити роботи;
 - повідомити за необхідності спецпідрозділи (пожежний, медичний, екологічний, спеціальний аварійний);

- вжити заходів до евакуації людей і матеріальних цінностей (за необхідності);
- почати ліквідацію наслідків аварії первинними засобами до прибуття спецпідрозділів, якщо такі отримали виклик, і до їхнього прибуття виставити пости, що обмежують доступ сторонніх у небезпечну зону;
- надати долікарську допомогу постраждалим.

4.3.2 У разі нещасного випадку з травмуванням постраждалих перемістити в безпечне місце, викликати швидку медичну допомогу й надати долікарську допомогу. Місце події захистити та зберегти недоторканим для роботи комісії з розслідування.

УВАГА!

Слідкувати за станом виробу. У разі відмови в роботі, появи запаху, характерного для горілої ізоляції, сильного стукоту, шуму, іскор, необхідно негайно від'єднати виріб від мережі та звернутися до сервісного центру.

5. РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ

УВАГА!

Забороняється починати роботу виробом, не виконавши вимоги з техніки безпеки, вказані в розділі «Заходи безпеки» цієї інструкції.

УВАГА!

Під час роботи користуватися виробом обома руками.

5.1. Підготовка до роботи.

5.1.1 Перед початком роботи:

- зовнішнім оглядом переконатися у відсутності дефектів деталей корпусу виробу, змінного робочого інструменту та правильності його застосування;
- встановити циркулярний диск, для цього:
 1. Встановити внутрішній фланець (2, рис. 2) з посадкової сходинки (6, рис. 2) на вал редуктора (1, рис. 2).
 2. Встановити на вал циркулярний диск (3, рис. 2) у такий спосіб, щоб виступ внутрішнього фланця увійшов в отвір циркулярного диска.
 3. Встановити на вал тарілчасту шайбу (4, рис. 2).
 4. Зафіксувати шпindelю кнопкою блокування шпindelю (20, рис. 1), попередньо затягнути болт фіксації циркулярного диска затискним ключем у напрямку за годинниковою стрілкою (із комплекту постачання виробу),

перевірити рівномірність обертання.

5. Надійно затягнути притискний болт (5, рис. 2).

6. Перевірити надійність кріплення циркулярного полотна.

7. Демонтаж циркулярного полотна здійснюється у зворотній послідовності.

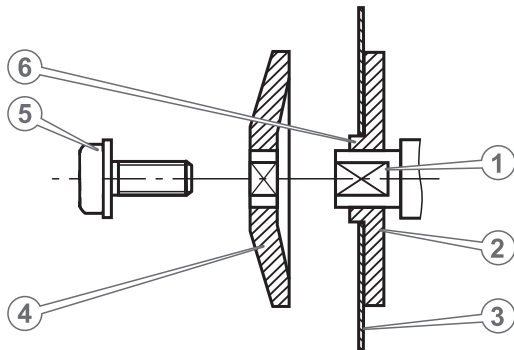


Рисунок 2. Схема встановлення циркулярного диска.

- перевірити надійність з'єднань, особливо надійність кріплення циркулярного полотна, чіткість роботи нижнього захисного кожуха, надійність фіксації кута нахилу і глибини занурення циркулярного диска;

- перевірити чіткість роботи вимикача короточасним (2–3 рази) його ввімкненням (натискаючи клавішу з різним зусиллям, можна змінювати швидкість обертання ротора електродвигуна);

- перевірити роботу виробу без навантаження протягом 1 хвилини (не має бути стукоту, шуму, вібрації), стан електрообладнання (відсутність диму й запаху, характерного для горілої ізоляції);

- підготувати дерев'яний верстак із забезпеченням належної його стійкості та тимчасові опори під заготовлю, компенсуючи вихід циркулярного полотна за межі нижньої поверхні пиломатеріалу, організувати достатній рівень вентиляції на робочому місці та підготувати респіратор і наявні засоби для відведення пилу та тирси.

5.1.2 Блокування клавіші «Увімк/Вимк» від випадкового увімкнення:

Щоб запобігти випадковому увімкненню електродвигуна, передбачено блокування клавіші-регулятора «Увімк/Вимк».

Щоб запустити інструмент, треба натиснути фіксатор клавіші «Увімк/Вимк» від випадкового увімкнення (2, рис. 3), а потім натиснути клавішу «Увімк/Вимк» (1, рис. 3).

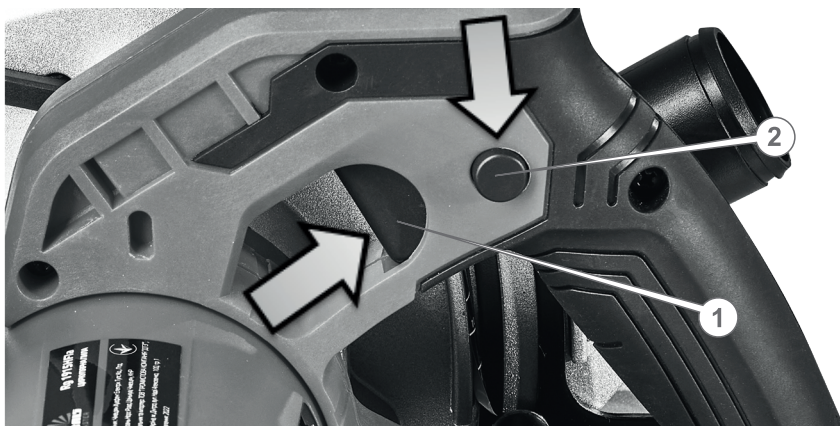


Рисунок 3. Схема увімкнення виробу.

5.1.3 Регулювання глибини різку:

- вимкнути виріб та переконатися, що циркулярний диск загальмований;
- встановити циркулярну пилу на рівній чистій поверхні верстата в положення, як на рис. 4;
- послабити важіль фіксації механізму регулювання глибини різку (1, рис. 4);
- обережно підняти край основи металевої бази (2, рис. 4), встановивши необхідну глибину різку (А);
- надійно затягнути важіль фіксації механізму регулювання глибини різку (1, рис. 4);
- переконатися, що глибину різку встановлено правильно — посунути рухливий захисний кожух (3, рис. 4) у напрямку руху годинникової стрілки, щоб відкрився циркулярний диск, та виміряти відстань (А).

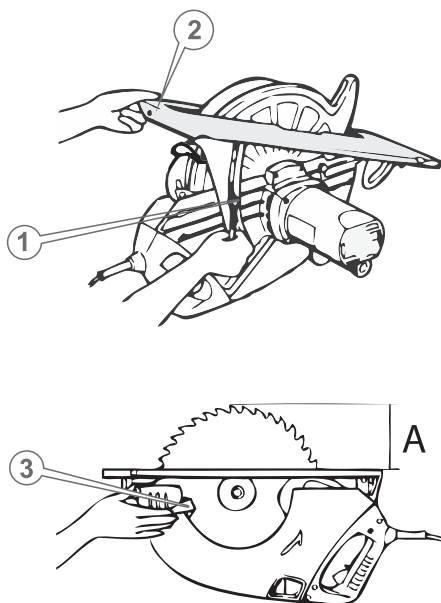


Рисунок 4. Схема регулювання глибини різь.

УВАГА!

Для отримання якісного розпили встановлювати циркулярний диск приблизно на 3...5 мм нижче оброблюваної заготовки.

5.1.4 Увімкнення лазерного показника.

Для вмикання лазерного показника натиснути кнопку 3 (рис. 1). Проконтролювати наявність випромінювання світлового сліду на заготовці від лазерного показника 13 (рис. 1). Вимкнення лазерного показника здійснюється повторним натисканням кнопки 3 (рис. 1).

УВАГА!

Не спрямовувати лазер в очі, не заглядати у джерело лазера.

5.1.5 Регулювання кута різу нахилом циркулярного полотна:

1. Встановити пилу на рівній чистій поверхні верстата в положення, як на рис. 5.
2. Послабити затискний гвинт регулювання кута різу (1, рис. 5) механізму регулювання кута різу.
3. Акуратно нахилити корпус пили відносно бази та встановити необхідний кут різу (у межах від 0 до 45°), використовуючи градуйовану шкалу (2, рис. 5).
4. Надійно затягнути гайку-баранець (1, рис. 5) механізму регулювання кута різу.

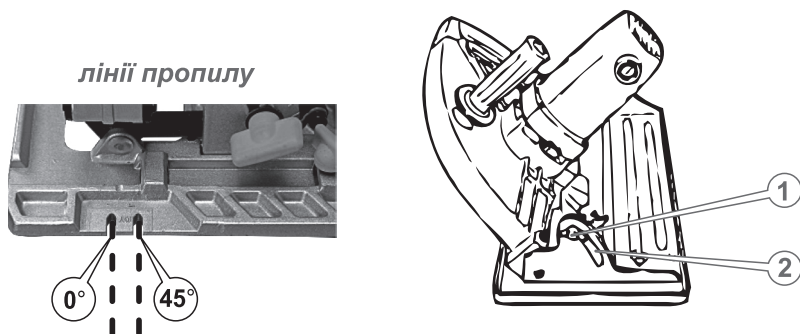


Рисунок 5. Схема регулювання кута різу.

УВАГА!

Якщо хоч один із затискних гвинтів пристроїв регулювання глибини розпили або регулювання кута нахилу залишиться ослабленим, то це може призвести до виникнення віддачі. Завжди ретельно фіксувати положення циркулярного полотна гвинтами фіксації.

5.1.6 Порядок встановлення і регулювання паралельної напрямної.

Паралельна напрямна (3, рис. 6) використовується для поздовжнього розпилювання оброблюваної заготовки паралельно краю. Щоб встановити паралельну напрямну, необхідно послабити затискний гвинт напрямної (1, рис. 6), а потім вставити паралельну напрямну у відповідні пази (2, рис. 6) металевої бази й затягнути регульовальний гвинт.

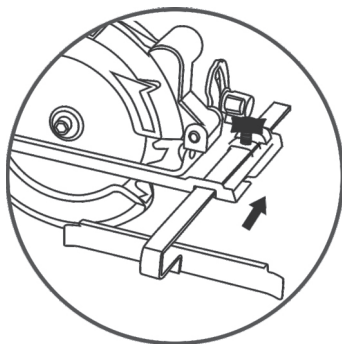


Рисунок 6. Схема встановлення паралельної напрямної.

УВАГА!

Для запобігання нещасному випадку під час встановлення, заміни, регулювання циркулярного диска та інших елементів завжди слідкувати за тим, щоб мережа живлення була від'єднана. Використовувати тонкі міцні рукавички без ворсу (з верхнім пластиковим шаром).

5.2. Користування виробом.

5.2.1 Порядок роботи циркулярною пилою:

1. Надійно зафіксувати матеріал перед обробкою, за допомогою упорів або струбцин.
2. Нанести лінію різку на заготовку.
3. Встановити на вал циркулярний диск, який підходить для обробки вибраного матеріалу.
4. Встановити необхідну глибину та кут різку відповідно до рекомендацій, наведених у п. 5.1.
5. Для досягнення максимально рівного пропилу регулювати траєкторію руху виробу, плавно керуючи пилою за обидва руків'я, відповідно до нанесеної розмітки та лазерного покажчика, або встановленої паралельної напрямної для ведення точного різку.
6. Виконати різання з дотриманням вимог безпечного користування згідно з розділом 4.

5.2.2 Рекомендації з ефективного використання виробу.

- 1) Максимальна глибина різку здійснюється під кутом 90° відносно площини різання (початкове положення) та має відповідати товщині ма-

теріалу, який обробляється. Наприклад, під кутом 90° максимальна товщина матеріалу, що розрізається, має становити 63,5 мм.

2) Для розпилювання дошки під кутом 45° , максимальна глибина різі може бути не більше 44 мм.

3) Для утворення паза в матеріалі, глибина різі має відповідати глибині паза.

4) Якщо заготівля (4, рис. 7а) лежить на верстаті (1, рис. 7а), то циркулярний диск (2, рис. 7а) автоматично не відчиниться, оскільки рухомий захисний кожух (3, рис. 7а) буде заблоковано і циркулярний диск необхідно відкрити власноруч.

Щоб відкрити циркулярний диск, акуратно рукою посунути рухомий захисний кожух (3, рис. 7а) висувною ручкою важеля рухомого захисного кожуха (12, рис. 1).

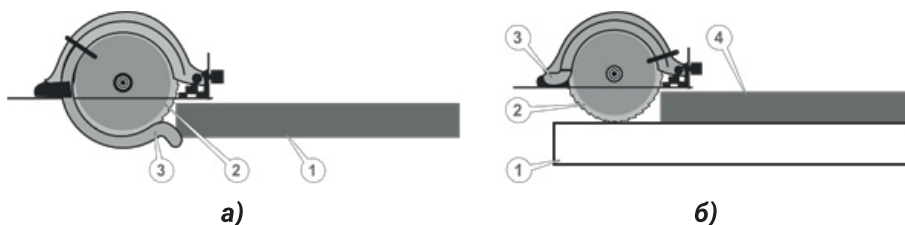


Рисунок 7. Робота циркулярною пилою

УВАГА!

Уникати перевантаження виробу. Не виконувати робочу подачу занадто швидко. Слідкувати за станом циркулярного полотна: не використовувати зношені або затуплені полотна.

УВАГА!

Інструкція з експлуатації виробу не є вичерпним посібником із технології робіт. Для отримання більш докладної інформації звернутися до спеціальних довідників для технологів.

Щоб почати розпилювати заготівлю із деревини, сумістити треба від променя лазерного покажчика на заготівлі із лінією різі та міцно притиснути металеву базу до матеріалу, який обробляється. Звернути увагу, щоб циркулярний диск не торкався частин тіла, матеріалу, який обробляється, верстата та інших сторонніх предметів. Увімкнути циркулярну пилу, дочекатися, доки будуть встановлені максимальні оберти й акуратно, з чітким дотриманням заходів безпеки, почати працювати виробом.

5.3. Завершення роботи із виробом.

1. Вимкнути виріб.
2. Від'єднати шнур електроживлення від мережі, очистити виріб від пилу і тирси, протерти сухою тканиною, шнур скласти у бухту.
3. Демонтувати циркулярний диск (за необхідністю).
4. Оглянути виріб на відсутність пошкоджень, особливо захисного кожуха циркулярного диска.
5. Розташувати виріб у вибраному місці для зберігання, згідно з вимогами відповідного розділу. Рекомендується зберігати виріб у заводському пакуванні. Діти не повинні мати доступ до виробу.

6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Циркулярна пила ТМ «Vitals», серія «Master», модель «Rg 1912XCla» забезпечена сучасним електричним двигуном, частинами та деталями, які розроблені з урахуванням вимог надійної роботи виробу.

Проте дуже важливо регулярно проводити нескладні роботи із технічного обслуговування, які вказані в цьому розділі.

УВАГА!

Перед початком робіт із технічного обслуговування виробу вимкнути електродвигун та від'єднати пилу від електричної мережі.

Передбачені такі види технічного обслуговування:

- періодичний контрольний огляд;
- технічне обслуговування.

Періодичний контрольний огляд виконується до та після використання виробу, передбачає:

- огляд корпусу виробу, частин і деталей корпусу, мережевого шнура та вилки на наявність механічних і термічних ушкоджень, у разі виявлення механічних і термічних пошкоджень виробу необхідно звернутися до сервісного центру;
- очищення корпусу виробу від бруду й пилу необхідно м'якою тканиною, якщо на корпусі наявні плями, видалити їх за допомогою зволоженої тканини з мийними засобами, не агресивними до матеріалів виробу, у процесі очищення виробу не використовувати абразивні матеріали, розчинники;
- перевірку роботи блоку перемикання режимів.

Технічне обслуговування у сервісному центрі передбачає:

- перевірку роботи клавів «Увімк/Вимк», важелів та гвинтів фіксації робочого столу та різального блоку пили;
- перевірку стану циркулярного диска;
- перевірку стану колекторних щіток та їхню заміну;
- перевірку діелектричної стійкості ізоляції обмоток двигуна кожні 3 роки користування або після тривалого зберігання в умовах вологого приміщення;
- заміну мастила рухомих деталей механізму редуктора та підшипників, які труться виконувати не рідше одного разу на рік у разі постійного побутового використання не менше 5 годин на тиждень або разом із заміною дефектної деталі під час демонтажу корпусу. Виконувати операцію рекомендуються в сервісному центрі.

У разі виявлення механічних і термічних пошкоджень виробу необхідно звернутися до сервісного центру.

Регулярно (до та після використання виробу) перевіряти стан нарізних з'єднань, послаблені з'єднання затягнути «до упору».

Перед користуванням виробом перевірити легкість ходу рухомого захисного кожуха, клавів «Увімк/Вимк», справність клавів від випадкового вмикання, а також механізмів регулювання кутів різу і нахилу. У разі виявлення пошкоджень звернутися до сервісного центру.

Якщо в процесі експлуатації циркулярний диск пошкодився, затупився або деформувався — замінити диск.

УВАГА!

У разі виникнення труднощів під час проведення технічного обслуговування виробу треба звернутися за допомогою до сервісного центру.

7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

7.1 Транспортування.

Транспортування виробу в заводському пакуванні допускається всіма видами транспорту, які забезпечують його збереження відповідно до загальних правил перевезень.

Перед зміною робочого місця необхідно вимкнути виріб, та не переносити за циркулярний диск.

Перед транспортуванням пили від'єднати її від мережі електроживлення

та не переносити за шнур електроживлення.

Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування виріб та його комплектування не мають зазнавати ударів та впливу атмосферних опадів.

Перед транспортуванням пили від'єднати її від мережі електроживлення та не переносити за шнур електроживлення.

Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування виріб та його комплектування не мають зазнавати ударів та впливу атмосферних опадів.

7.2 Зберігання.

Зберігання виробу та його комплектування рекомендується в приміщенні, яке добре провітрюється, за температури від -15 до +55 °C із відносною вологістю повітря не більше 90 %.

Перед тривалим зберіганням:

1. Від'єднати від виробу циркулярний диск.
2. Видалити пил, бруд на зовнішніх поверхнях виробу.
3. Вкрити тонким шаром консерваційного мастила зовнішні поверхні металевих частин виробу, циркулярний диск.

УВАГА!

Зберігати виріб та його комплектування в одному приміщенні з горючими речовинами, кислотами, лугами, мінеральними добривами та іншими агресивними речовинами забороняється.

8. УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидати виріб та його комплектування із побутовими відходами! Виріб, у якого закінчився термін експлуатації, знаряддя та пакування мають здаватися на утилізацію і перероблення.

Інформацію про утилізацію можна отримати в місцевій адміністрації.

9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ (таблиця 3)

Таблиця 3

Опис недоліків	Можлива причина	Способи усунення
Виріб під час натискання на клавішу «Увімк/Вимк» не працює	Відсутній електричний контакт на лінії подачі електроживлення	Відновити контакт або звернутися до сервісного центру
	Пошкоджений мережевий шнур або вилка	Звернутися до сервісного центру
	Несправна клавіша «Увімк/Вимк»	Звернутися до сервісного центру
	Несправна електрична розетка	Звернутися до сервісного центру
	Несправний електричний двигун	Звернутися до сервісного центру
	Зношені щітки двигуна	Замінити щітки або звернутися до сервісного центру
Електричний двигун надмірно іскрить	Заблокована клавіша «Увімк/Вимк»	Звернутися до сервісного центру
	Пошкоджені обмотки двигуна	Звернутися до сервісного центру
Потужності електричного двигуна недостатньо, під час роботи чутно незвичний звук	Зношені щітки двигуна	Замінити щітки або звернутися до сервісного центру
	Надмірний тиск на виріб у процесі роботи	Зменшити тиск на виріб
	Зношений підшипник	Звернутися до сервісного центру
Потужності двигуна недостатньо. Під час роботи чути свист	Зношений, пошкоджений циркулярний диск	Замінити диск
	Надмірний тиск на виріб у процесі роботи	Знизити тиск на виріб. Змінити режим роботи, вимкнути до охолодження
Радіальне биття циркулярного диска	Зношений підшипник	Звернутися до сервісного центру
	Зношений циркулярний диск	Змінити циркулярний диск
	Пошкоджений вал електричного двигуна	Звернутися до сервісного центру

Таблиця 3 (продовження)

	Циркулярний диск деформований	Замінити циркулярний диск
Після вимкнення двигун продовжує працювати	Несправна клавіша «Увімк/Вимк»	Звернутися до сервісного центру
Не змінюється кут нахилу циркулярного диска	Пошкоджений стопорний гвинт або гайка-баранець механізму регулювання куту нахилу	Замінити стопорний гвинт або гайку-баранець
Відсутня фіксація глибини пропилю	Вийшов з ладу важіль механізму глибини пропилю	Звернутися до сервісного центру
Відсутня фіксація шпинделя	Вийшов з ладу фіксатор вала	Звернутися до сервісного центру
Відсутня фіксація клавіші «Увімк/Вимк»	Несправна кнопка-запобіжник випадкового увімкнення	Звернутися до сервісного центру
Корпус виробу перегрівається	Велике навантаження на електричний двигун	Змінити режим роботи, вимкнути до охолодження
	Електричний двигун зіпсований	Звернутися до сервісного центру
	Зіпсована клавіша «Увімк/Вимк»	Звернутися до сервісного центру
	Зношений підшипник	Звернутися до сервісного центру

10. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний строк експлуатації циркулярної пили ТМ «Vitals», серія «Master», модель «Rg 1912XCla» та умови гарантії вказані в гарантійному талоні (Додаток 1) і встановлюються від дати роздрібного продажу. Строк служби цієї продукції становить 3 (три) роки від дати роздрібного продажу. Гарантійний строк зберігання та придатності становить 10 (десять) років від дати випуску продукції.

Цей виріб не потребує проведення додаткових проєктних робіт для введення в експлуатацію.

Протягом гарантійного терміну експлуатації дефектні деталі та вузли будуть замінюватися за умови дотримання вимог інструкції та відсутності ушкоджень, пов'язаних із порушенням вимог експлуатації, зберігання і транспортування виробу.

Гарантійне усунення несправностей здійснюється через ремонт або заміну несправних частин виробу в сервісних центрах ТМ «Vitals». Дата виготовлення виробу визначається за серійним номером товару в партії, який складається з дев'ятох цифр та має вигляд — MM.YY.ZZZZZ, який розшифровується:

MM — місяць виготовлення;

YY — рік виготовлення;

ZZZZZ — порядковий номер виробу в партії.

11. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

1. Декларування відповідності виробів на території України проводить представник виробника, ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400. Наведені вироби відповідають вимогам чинних технічних регламентів та стандартів України. Декларації складаються українською мовою.

2. Декларація про відповідність виробу стосується винятково виробів у тому стані, у якому вони введені в обіг, і не охоплює компонентів та/або змін, які були пізніше впроваджені у виробі кінцевим користувачем.

До оцінки відповідності залучається представник виробника, який долучає орган з оцінки відповідності як третю сторону, незалежну від організації або виробів, які він оцінює.

За результатами оцінки відповідності залучений незалежний, призначений для подібних робіт, орган оформлює сертифікат відповідності або сертифікат типу, перевіряє текст декларації та реєструє у своєму реєстрі.

3. Декларація про відповідність виробу містить такі дані:

- повне найменування та місцезнаходження виробника і його уповноваженого представника;
- повне найменування та місцезнаходження особи-резидента України, уповноваженої виробником на збирання технічного файлу;
- опис і ідентифікаційні дані машини, що охоплюють узагальнене найменування, функції, модель, тип, серійний номер і комерційну назву;
- відомості про те, що машина відповідає положенням Технічного регламенту безпеки машин, і в разі потреби відомості про відповідність машини іншим технічним регламентам та/або іншим вимогам, яким відповідає машина;
- найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності та номер сертифіката перевірки типу машини;

– у разі необхідності найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності, яким схвалено систему керування якістю;

– посилення в разі необхідності на:

- національні стандарти, що застосовуються;
- інші нормативні документи, що застосовуються;
- місце й дату декларування;
- зазначення персональних даних і підпис особи, уповноваженої на оформлення декларації від імені виробника або його уповноваженого представника.

4. Уповноважений представник виробника машини на території України зберігає оригінал декларації про відповідність машини протягом щонайменше 10 років від дати виготовлення останньої машини. Скановані копії оригіналу декларації безперешкодно надаються споживачу під час передачі товару.

12. УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ (таблиця 4)

Таблиця 4

ПОЗНАЧКА	ПОЯСНЕННЯ
В (V)	Вольт
А (A)	Ампер
Гц (Hz)	Герц
Вт (W)	Ватт
об/хв (rpm)	Оберти на хвилину
мм (mm)	Міліметр
кг (kg)	Кілограм

[illegible]

НОТАТКИ

[illegible]

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

№ _____

Під час придбання виробу (товару) вимагайте перевірки комплектності, наявності інструкції, працездатності виробу та правильного заповнення гарантійного талона у вашій присутності.

Постачальник, імпортер, представник виробника та підприємство, яке приймає претензії споживачів на території України: ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

Адреси сервісних центрів, їхні контакти ви можете знайти на сайтах компанії dtz.ua, торговельних марок vitals.ua, vitals-aqua.ua, nowatools.com.ua, limexbrand.com, ingcotools.com.ua, kentavr.ua або за номером 0 800 301 400.

Найменування товару	
Модель	
Серійний номер	
Торговельна організація	
Адрес торговельної організації	
Виріб перевірів і продав	
Строк гарантії на товар	
Печатка або штамп торговельної організації	
Ціна	

Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». Виробник та його адреса вказані на виробі та в експлуатаційних документах. Якщо вказати її на виробі неможливо, то тільки в експлуатаційних документах або пакуванні.

Інформація про товар, яка вказана в гарантійному талоні, має відповідати вказаній на товарі, в експлуатаційній документації та пакуванні. За згодою споживача, під час купівлі, гарантія може бути оформлена в електронному вигляді через онлайн-сервіси продавця.

Вироби торгових марок «Vitals» (серії: «Master», «Professional»), «Vitals Aqua», «KENTAVR», «NOWA», «Powercraft», «Ingco», «Limex», відповідають вимогам технічної документації виробника, чинним вимогам та

стандартам України, вказаним у сертифікатах відповідності та/або деклараціях відповідності технічним регламентам.

Виробник (представник виробника, імпортер, постачальник, продавець) гарантує відповідність виробу (товару) вимогам, зазначеним у нормативних документах за умови дотримання споживачем правил, які вказані в експлуатаційних документах (Інструкції з експлуатації). Виробник (продавець) гарантує можливість використання товару за призначенням протягом строку гарантії. Гарантійний термін експлуатації – термін, протягом якого гарантується використання товару, зокрема комплектувальних виробів та складових частин за призначенням, за умови дотримання споживачем правил користування і протягом якого виконуються гарантійні зобов'язання.

Гарантійний строк (термін) експлуатації товарів на території України поширюється на продукцію, вказану в наведеній нижче таблиці. Роботи з гарантійного ремонту (обслуговування) виконуються для споживача безоплатно.

Вимоги споживача розглядаються після пред'явлення споживачем розрахункового документа, а щодо товарів, на які встановлено гарантійний строк, – технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу. Вимоги споживача щодо технічно складних побутових товарів – після пред'явлення розрахункового документа, передбаченого Законом України «Про застосування реєстраторів розрахункових операцій у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг», та технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу.

У разі оформлення гарантії в електронному вигляді розрахунковий документ залишається єдиним матеріальним підтвердженням купівлі.

На гарантійний ремонт приймаються вироби (товари) у чистому вигляді, без змінних знарядь та аксесуарів, у первісному стані.

Для гарантійного ремонту звертайтеся винятково в сервісні центри торгових марок «Vitals», «Vitals Aqua», «KENTAVR», «NOWA», «Powercraft», «Ingco», «Limex».

Ремонт за гарантією має здійснюватися кваліфікованими фахівцями із використанням оригінальних запасних частин винятково в спеціалізованому центрі. Замінені за гарантією деталі та вузли переходять у розпорядження сервісного центру.

Гарантійний термін експлуатації збільшується на час перебування товару в ремонті (час користування споживачем аналогічним товаром з обмінного фонду до гарантійного терміну не додається). Зазначений час обчислюється від дня звернення споживача до виконавця (продавця,

виробника) з вимогою про усунення недоліків.

Якщо з технічних причин ремонт виробу неможливий, сервісний центр видає акт з експертним висновком, на підставі якого споживач здійснює повернення або заміну товару.

Номенклатура	Торгова марка							
	Vitals			Vitals Aqua	KENTAVR	NOWA	Powercraft	Ingco
	серія Vitals	серія Master	серія Professional					
Садово-паркова техніка*	36	36	60		24	12	12	
Ручний мережевий та акумуляторний електроінструмент	36	36	60			12		
Акумулятори та зарядні пристрої до акумуляторної техніки	12	12	12					
Зварювальне обладнання	36	36	60		24	12	12	
Компресори	36	36	60		24	12	12	
Зарядні пристрої	36	36	60		24	12		
Силове обладнання (генератори, двигуни, мотопомпи)	36	36	60		24	12		
Будівельне обладнання	36	36	60		24			
Мийки високого тиску	36	36	60		24	12		
Насосне обладнання			36**(18***)			24**(18***)	12	
Бетономішалки	24				12			
Промислові обігрівачі	36					12		
Обприскувачі, насадки до обприскувачів	36					12		
Стабілізатори	36							
Ручний інструмент****	12	12	12					12
Садовий ручний інструмент Vitals	12	12						
Лещата слюсарні Vitals	36							
Зварювальні аксесуари Vitals	12		12					

* — до садово-паркової техніки належать: бензопили, електропили, мотокоси, електрокоси, тримери, газонокосарки, гілкоподрібнювачі, повітродувки, мотобури, мотообприскувачі, пирососи садові, човнові мотори, верстати для заточування ланцюгів, кущорізи.

** — для бака розширювального або гідроаккумулятора від наскрізної корозії становить від 12 до 36 місяців (згідно з наведеною таблицею за торговельними марками).

*** — для груші (мембрани) становить від 12 до 18 місяців (згідно з наведеною таблицею за торговельними марками) зі вказаною в гарантійному талоні дати роздрібного продажу.

**** — гарантія надається на весь термін експлуатації до його фізичного зносу (за правильної експлуатації).

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ НЕ НАДАЮТЬСЯ У РАЗІ:

1. Відсутності гарантійного талона або неможливості його прочитати, неправильного або неповного його заповнення, відсутності в ньому дати продажу, печатки (штампа) і підпису продавця, серійного номера виробу.*
2. Відсутності розрахункового документа касового (товарного) чеку або накладної.
3. Наявності виправлень у гарантійному талоні.
4. Відсутності, зміни, знищення серійного номера виробу (товару), або невідповідності серійного номера виробу, вказаному в гарантійному талоні.
5. Відсутності, порушення чи зміни пломби на виробі (якщо вона передбачена).
6. Використання виробу не за призначенням або із рівнем промислових навантажень.
7. Недотримання правил періодичного технічного обслуговування, вказаних в Інструкції з експлуатації (заміни мастила, сальників, колекторних щіток, зубчастих пасків тощо), що стало причиною виходу виробу із ладу.
8. Наявності механічних пошкоджень, які вплинули на функціональність виробу.
9. Наявності недоліків, у результаті порушення режимів зберігання.
10. Самостійного ремонту або модернізації виробу споживачем чи третіми особами поза сервісними центрами.
11. Недоліків, що виникли внаслідок стихійного лиха.
12. Наявності впливу високої температури чи відкритого вогню.
13. Наявності повного природного зносу в результаті надмірної інтенсивної експлуатації.
14. Пошкодження штепсельної вилки внаслідок недостатнього (поганого) електричного контакту, відсутності штепсельної вилки.
15. Виходу з ладу одночасно статора й ротора: недотримання часових інтервалів під час роботи з інструментом, перегріву внаслідок забруднення вентиляційних каналів, перевищення споживчої потужності.

** У разі оформленого електронного гарантійного талона пункт не діє.*

ГАРАНТІЙНІ ОБОВ'ЯЗКИ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ВИТРАТНІ ЕЛЕМЕНТИ ТА АКСЕСУАРИ, ЯКЩО ЇХНЯ ЗАМІНА ПЕРЕДБАЧЕНА КОНСТРУКЦІЄЮ ТА НЕ ПОВ'ЯЗАНА З РОЗБИРАННЯМ ВИРОБУ:

1. Комплектування (підставки, кріпильні елементи, змінний інструмент, елементи живлення, паси, свічки запалювання та накаливання, ланцюги, ножі та катушки для волосіні, колеса, повітряні та паливні фільтри, щітки, ножі, адаптериножів, змінні рукави, байонетні роз'єми, запобіжники, опорні фланці під різальні гарнітури, мембрани електричного фарбопульта, знімні руків'я, зварювальні кабелі, аксесуари тощо), документація в комплекті виробу.

2. Неповну комплектацію виробу, яка могла бути виявлена під час його продажу.

Виріб		
Модель		
Серійний номер		
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб		
Модель		
Серійний номер		
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб		
Модель		
Серійний номер		
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

ФОРМУЛЯР ГАРАНТІЙНИХ РОБІТ

№	Дата проведення ремонту		Опис ремонтних робіт та замієних деталей	Прізвище майстра та печатка сервісного центру
	Початок	Закінчення		

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--



VITALS.UA